

اعرف حقوقك:

طريقة تفادي الطرد غير القانوني من المسكن/الإغلاق غير القانوني للمسكن ومكافحته (Arabic)

يجب أن تكون على علم بما يلي:

يوفر قانون مكافحة الطرد غير القانوني (Unlawful Eviction Law) الحماية للأفراد في مواقف معينة. إذا استمرت إقامتك في عنوانك لمدة 30 يوماً أو أكثر، وذلك في وجود عقد إيجار أو بدون، وكان قانون مكافحة الطرد غير القانوني يسري عليك، فإن مالك العقار الذي تعيش فيه لا يجوز له إجبارك على المغادرة بدون أمر من المحكمة.*

لا يجوز قانوناً لمالك العقار الذي تعيش فيه أن يحاول طردك من عقاره عن طريق:

- تغيير/خلع الأقفال أو خلع باب الدخول، أو
- إلقاء متعلقاتك خارج المسكن، أو
- استخدام العنف معك أو التهديد باستخدامه، أو
- إيقاف تشغيل التدفئة أو قطع الماء الساخن أو الكهرباء أو الخدمات الضرورية الأخرى.

طريقة حماية نفسك من الطرد غير القانوني من المسكن:

- احتفظ بدليل يثبت إقامتك في العنوان لما لا يقل عن 30 يوماً. تشمل نماذج دليل الإثبات:
 - نسخة من عقد الإيجار، أو
 - فواتير الكهرباء أو الهاتف، أو الخطابات البريدية الأخرى المرسلة إليك على هذا العنوان، أو
 - الإيصالات أو إثباتات دفع القيمة الإيجارية.
- أخبر مالك العقار بأنك لن تغادر المسكن بدون أمر محكمة.
- اتصل بالشرطة إذا كان مالك العقار يحاول إجبارك على الرحيل.
 - أخبر الشرطة بأنه يجري طردك من المسكن بالمخالفة لقانون مكافحة الطرد غير القانوني.
- توجه إلى محكمة الإسكان وارف قضية طرد غير قانوني من المسكن.
 - إذا تم إجبارك على المغادرة أو تم قفل باب مسكنك لمنعك من دخوله بطريقة غير قانونية، فلديك الحق في استعادة مسكنك عن طريق رفع قضية قفل غير قانوني لباب المسكن. يجب عليك أن تتوجه إلى محكمة الإسكان وزيارة مكتب كاتب المحكمة لبدء إجراءات التقاضي.

تقع محاكم الإسكان في مدينة نيويورك (NYC) في العنوان التالي:

Queens 89-17 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435	Bronx 1118 Grand Concourse Bronx, NY 10456
Staten Island 927 Castleton Avenue Staten Island, NY 10310	Brooklyn 141 Livingston Street Brooklyn, NY 11201
	Manhattan 111 Centre Street New York, NY 10013

* يتم تقديم هذا الإخطار إليك بموجب القانون رقم 12 المحلي الذي يلزم المدينة بإبلاغك بحقوقك بموجب المادة 26-521 من القانون الإداري لمدينة نيويورك (New York City Administrative Code) بخصوص عمليات الطرد غير القانونية من المسكن. وهو لا يمنحك أي حقوق لا تتمتع بها بالفعل بموجب لقسم المادة 26-521. إذا كنت تقيم في مسكن تديره مدينة نيويورك أو يديره من ينوب عنها أو تتلقى إعانة مالية لتسديد القيمة الإيجارية، فعليك أن تستمر في الوفاء بمعايير الأهلية لهذا البرنامج. يُرجى الاتصال بالرقم 311 لمزيد من المعلومات.